



Europeiska  
unionens råd

Bryssel den 27 november 2020  
(OR. en)

13462/20

---

---

**Interinstitutionellt ärende:  
2020/0339(NLE)**

---

---

**AVIATION 216  
RELEX 941  
ISR 5**

## FÖLJENOT

---

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	27 november 2020
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2020) 765 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS BESLUT om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i den gemensamma kommitté som inrättats genom Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan

---

För delegationerna bifogas dokument – COM(2020) 765 final.

Bilaga: COM(2020) 765 final

Bryssel den 27.11.2020  
COM(2020) 765 final

2020/0339 (NLE)

Förslag till

## **RÅDETS BESLUT**

**om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i den gemensamma kommitté som inrättats genom Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan**

## MOTIVERING

### 1. FRÅGA SOM BEHANDLAS I FÖRSLAGET

Detta förslag avser ett beslut om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i den gemensamma kommitté som inrättats genom Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan (nedan kallat *avtalet*)<sup>1</sup>.

### 2. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

#### 2.1. Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan

Avtalet syftar till att skapa ett gemensamt luftfartsområde (CAA) som bygger på ömsesidig tillgång till parternas lufttransportmarknader, med lika konkurrensvillkor och iakttagande av samma regler – bland annat när det gäller flygsäkerhet, luftfartsskydd, flygledningstjänst, sociala aspekter och miljö. Reglerna för ett gemensamt luftfartsområde bör baseras på den relevanta gällande lagstiftning inom Europeiska unionen som anges i bilaga IV till avtalet, särskilt på områdena flygsäkerhet, luftfartsskydd och flygledningstjänst.

Avtalet undertecknades den 10 juni 2013 och trädde i kraft den 2 augusti 2020.

#### 2.2. Gemensamma kommittén

En gemensam kommitté inrättas genom artikel 22 i avtalet. Gemensamma kommittén ansvarar för förvaltningen av avtalet och ser till att det genomförs på rätt sätt.

För detta ändamål bygger kommittén upp ett samarbete på en rad områden samt utfärdar rekommendationer och fattar beslut i de ärenden som anges i avtalet. Dess huvuduppgifter är att bygga upp ett samarbete genom att a) utföra sina särskilda uppgifter i fråga om förfarandet för regleringssamarbete, enligt vad som anges i avdelning II i avtalet, b) främja diskussioner på expertnivå om utveckling av och förslag till ny lagstiftning eller reglering om bland annat luftfartsskydd, flygsäkerhet, miljö, luftfartsrelaterad infrastruktur (inbegripet ankomst- och avgångstider), konkurrensutsatt miljö och konsumentskydd, c) regelbundet granska de sociala verkningarna av tillämpningen av avtalet, särskilt när det gäller sysselsättning, och utforma lämpliga åtgärder för att bemöta farhågor som anses vara legitima, d) i samförstånd komma överens om förslag, tillvägagångssätt eller dokument som rör förfaranden och som är direkt kopplade till avtalets funktion, e) överväga vilka områden som kan komma i fråga för en vidareutveckling av avtalet, inbegripet rekommendationer om ändring av avtalet, och f) behandla tillämpningen av avsnitt A.1 i bilaga IV (Förteckning över lufttrafikföretag som förbjudits att bedriva verksamhet).

Dessutom ska gemensamma kommittén i enlighet med artikel 5 (Investeringar) i avtalet granska frågor rörande bilaterala investeringar med majoritetsandelar, eller förändringar i den faktiska kontrollen över parternas lufttrafikföretag.

Enligt artikel 22.3 i avtalet ska gemensamma kommittén genom beslut anta sin egen arbetsordning.

---

<sup>1</sup> Rådets beslut (EU) 2020/952 av den 26 juni 2020 om ingående på unionens vägnar av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan (EUT L 212, 3.7.2020, s. 10).

### **2.3. Akt som planeras av gemensamma kommittén**

Under sitt första sammanträde har gemensamma kommittén i uppgift anta ett beslut om antagande av gemensamma kommitténs arbetsordning (nedan kallad *den planerade akten*).

Syftet med den planerade akten är att i enlighet med artikel 22.3 i avtalet anta den arbetsordning som ligger till grund för gemensamma kommitténs arbete att se till att avtalet genomförs på rätt sätt.

### **3. STÅNDPUNKT SOM SKA INTAS PÅ UNIONENS VÄGNAR**

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar bör syfta till antagandet av arbetsordningen för den gemensamma kommitté som inrättats genom avtalet. Ståndpunkten bör baseras på utkastet till gemensamma kommitténs beslut.

### **4. RÄTTSLIG GRUND**

#### **4.1. Förfarandemässig rättslig grund**

##### *4.1.1. Principer*

I artikel 218.9 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat *EUF-fördraget*) föreskrivs att beslut ska antas ”om fastställande av vilka ståndpunkter som på unionens vägnar ska intas i ett organ som inrättas genom ett avtal, om detta organ ska anta akter med rättslig verkan, med undantag av sådana akter som kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram”.

Begreppet *akter med rättslig verkan* omfattar akter som har rättslig verkan med stöd av de regler i internationell rätt som tillämpas på organet i fråga. Det omfattar även instrument som inte har bindande verkan enligt internationell rätt, men som är ”ägnade att på ett avgörande sätt påverka innehållet i de bestämmelser som antas av unionslagstiftaren”.

##### *4.1.2. Tillämpning i det aktuella fallet*

Gemensamma kommittén är ett organ som inrättats genom ett avtal, nämligen Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan.

Den akt som ska antas av gemensamma kommittén utgör en akt med rättslig verkan, eftersom den blir bindande för parterna enligt internationell rätt.

Den planerade akten varken kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram.

Den förfarandemässiga rättsliga grunden för det föreslagna beslutet är därför artikel 218.9 i EUF-fördraget.

#### **4.2. Materiell rättslig grund**

##### *4.2.1. Principer*

Den materiella rättsliga grunden för ett beslut enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget är främst beroende av syftet med och innehållet i den planerade akt avseende vilken en ståndpunkt intas på unionens vägnar. Om den planerade akten har två syften eller två beståndsdelar av vilka det ena syftet eller den ena beståndsdelan kan identifieras som det eller den huvudsakliga, medan det eller den andra endast är av underordnad betydelse, måste det beslut som antas enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget ha en enda materiell rättslig grund, nämligen den som krävs med hänsyn till det huvudsakliga eller avgörande syftet eller den huvudsakliga eller avgörande beståndsdelan.

#### 4.2.2. *Tillämpning i det aktuella fallet*

Det huvudsakliga syftet med och innehållet i den planerade akten rör luftfart.

Den materiella rättsliga grunden för det föreslagna beslutet är därför artikel 100.2 i EUF-fördraget.

#### **4.3. Slutsats**

Den rättsliga grunden för det föreslagna beslutet bör vara artikel 100.2 i EUF-fördraget jämförd med artikel 218.9 i EUF-fördraget.

#### **5. OFFENTLIGGÖRANDE AV DEN PLANERADE AKTEN**

Eftersom gemensamma kommitténs akt kommer att fastställa dess arbetsordning är det lämpligt att den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning* efter antagandet.

Förslag till

## RÅDETS BESLUT

**om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i den gemensamma kommitté som inrättats genom Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 100.2 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan (nedan kallat *avtalet*) ingicks av unionen genom rådets beslut (EU) 2020/952<sup>1</sup> och trädde i kraft den 2 augusti 2020.
- (2) Genom artikel 22 i avtalet inrättas en gemensam kommitté som ska säkerställa förvaltningen av avtalet och se till att det genomförs på rätt sätt.
- (3) Enligt artikel 22.3 i avtalet ska gemensamma kommittén själv anta sin arbetsordning.
- (4) För att säkerställa att avtalet genomförs på rätt sätt bör gemensamma kommitténs arbetsordning antas.
- (5) Det är lämpligt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i gemensamma kommittén, eftersom gemensamma kommitténs beslut om antagande av dess arbetsordning kommer att vara bindande för unionen. Den ståndpunkt som ska intas i gemensamma kommittén på unionens vägnar bör baseras på det åtföljande utkastet till beslut i gemensamma kommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

### *Artikel 1*

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar under det första sammanträdet i den gemensamma kommitté som inrättats genom artikel 22 i Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan, när det gäller antagandet av gemensamma kommitténs arbetsordning, ska baseras på det utkast till beslut av gemensamma kommittén som åtföljer det här beslutet.

---

<sup>1</sup> Rådets beslut (EU) 2020/952 av den 26 juni 2020 om ingående på unionens vägnar av Europa–Medelhavsavtalet om luftfart mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israels regering, å andra sidan (EUT L 212, 3.7.2020, s. 10).

Unionens företrädare i gemensamma kommittén får godkänna mindre ändringar av utkastet till beslut av gemensamma kommittén utan något nytt beslut av rådet.

*Artikel 2*

Detta beslut riktar sig till kommissionen.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar  
Ordförande*